773772-2026 - Zadávání

Německo – Podnikatelské a manažerské poradenství a související služby – 10058639-Durchführung und Weiterentwicklung von Trainings im Themenfeld Beratungsrollen und Beratungskompetenzen der AIZ (Los 2 Deutsch, Französisch, Spanisch, Portugiesisch)
OJ S 216/2026 06/11/2026
Oznámení o zahájení zadávacího nebo koncesního řízení – standardní režim
Služby

1. Kupující

1.1. Kupující

Oficiální název: Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH
E-mail: giz.ausschreibungen@fgvw.de
Právní forma kupujícího: Veřejný podnik ovládaný ústředním orgánem státní správy
Činnost veřejného zadavatele: Služby pro širokou veřejnost

2. Řízení

2.1. Řízení

Název: 10058639-Durchführung und Weiterentwicklung von Trainings im Themenfeld Beratungsrollen und Beratungskompetenzen der AIZ (Los 2 Deutsch, Französisch, Spanisch, Portugiesisch)
Popis: Die GIZ trägt in der internationalen Zusammenarbeit zu Capacity Development auf verschiedenen Ebenen in den Partnerländern bei. Menschen, Organisationen und Kooperationssysteme mehrerer Organisationen sollen in ihren Fähigkeiten gestärkt werden. Fachkräfte in der IZ begleiten Veränderungsprozesse der Partnerorganisationen - dabei spielt Beratung eine entscheidende Rolle. Die Akademie für internationale Zusammenarbeit (AIZ), die Corporate Academy der GIZ, qualifiziert Mitarbeitende in verschiedenen Themenbereichen. Das Lernangebot Beratungsrollen und Beratungskompetenzen befähigt Mitarbeitende, ihre Rolle in komplexen Vorhaben klar zu bestimmen, Beratungsprozesse professionell zu steuern und wirksam mit Partnerorganisationen zu arbeiten. Ziel ist, prozessorientierte Beratungskompetenz mit fachlicher Expertise zu verbinden, Beziehungen zu Beratungskund*innen konstruktiv zu gestalten sowie Möglichkeiten und Grenzen von Interventionen reflektiert auszuschöpfen. Das Angebot setzt die Lernprinzipien der AIZ um und setzt stark auf Praxisfälle, erfahrungsbasiertes Lernen und Peer-Austausch. Trainings werden weltweit an GIZ-Standorten oder auf Anfrage in Partnerländern umgesetzt. Adressiert werden GIZ-Mitarbeitende, die in Beratungskontexten mit Ministerien, Behörden und Projektpartnern arbeiten. Der Kurs wird in Deutsch, Englisch, Spanisch, Französisch und Portugiesisch angeboten.
Identifikátor řízení: d2659f10-a850-4c54-9d86-b79f58029f60
Interní identifikátor: 10058639
Typ řízení: Jednací řízení s uveřejněním / jednací řízení
Řízení se zrychlí: ne

2.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Služby
Hlavní klasifikace (cpv): 79400000 Podnikatelské a manažerské poradenství a související služby

2.1.2. Místo plnění

Kdekoli
Další informace: Deutschland / Global

2.1.3. Hodnota

Maximální hodnota rámcové dohody: 224,00 EUR

2.1.4. Obecné informace

Další informace: #Bekanntmachungs-ID: CXTRYY6DYHG3QNYT# Die Kommunikation in diesem Verfahren findet ausschließlich über das Kommunikationstool im Projektbereich des Vergabeportals statt.
Právní základ:
Směrnice 2014/24/EU
vgv -

2.1.6. Důvody pro vyloučení

Zdroje důvodů pro vyloučení: Oznámení, Zadávací dokumentace
Porušení povinností stanovených v rámci čistě vnitrostátních důvodů pro vyloučení: Gem. §§ 123, 124 GWB, § 22 LkSG

5. Část

5.1. Část: LOT-0001

Název: 10058639-Durchführung und Weiterentwicklung von Trainings im Themenfeld Beratungsrollen und Beratungskompetenzen der AIZ (Los 2 Deutsch, Französisch, Spanisch, Portugiesisch)
Popis: Die zu erbringende Leistung ist die Durchführung und Konzeption von Trainings im Themenfeld Beratungsrollen und Beratungskompetenzen der AIZ in deutscher, spanischer, französischer und portugiesischer Sprache durch qualifizierte Fachkräfte während der Vertragslaufzeit. Ziel dabei ist es einen Auftragnehmer mit einer Teamleitung und einem Trainer*innenpool unter Vertrag zu nehmen. Es gibt ein bestehendes Training, das als Standardtraining oder auf Anfrage in zwei unterschiedlichen Formaten angeboten wird: Präsenz (fünf aufeinanderfolgende Tage in Deutschland und weltweit) und Online (fünf aufeinanderfolgende Tage über MS-Teams). Der Auftragnehmer soll die Kurse aus dem Jahresprogramm der AIZ sowie Kurse auf Anfrage durchführen. Hierzu gehört eine Jahresplanung, die Besetzung der Trainer*innen für die Trainings, die Durchführung der Kurse sowie ein Monitoring und finanzielle Abwicklung gemäß Anforderungen des Auftraggebers. Vom Auftragnehmer wird eine enge Zusammenarbeit bezüglich der Qualitätssicherung erwartet - die Teilnahme des Trainer*innenpools an einem jährlichen Trainer*innentag, sowie die jährliche Aktualisierung des Materials und ggfs. von Übungen nach Austausch mit dem Auftraggeber und nach Maßgabe des Auftraggebers. Eine weitreichendere Aktualisierung des Materials und Anpassung des Regieplans kann auf besondere schriftliche Aufforderung und Vereinbarung mit dem Auftraggeber ebenfalls abgerufen werden. Die Vertragslaufzeit beträgt 24 Monate mit der zweimaligen Option auf Verlängerung um 12 Monate. Die AG kalkuliert in der Gesamtmenge mit einer Schätzmenge von voraussichtlich 80 Kursen für 48 Monate. Die Höchstmenge beträgt 100 Kurse für 48 Monate.
Interní identifikátor: 10058639

5.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Služby

Hlavní klasifikace (cpv): 79400000 Podnikatelské a manažerské poradenství a související služby

Možnosti:

Popis možností: Die Auftraggeberin behält sich optional vor, Vertragsverlängerungen und/oder -aufstockungen auf Basis der in den Vergabeunterlagen genannten Kriterien an das in diesem Verfahren erfolgreiche Unternehmen zu vergeben; i. Ü. siehe ausführliche Leistungsbeschreibung.

5.1.2. Místo plnění

Kdekoli

Další informace: Deutschland / Global

5.1.3. Odhadovaná doba trvání

Doba trvání: 24 Měsíce

5.1.4. Obnovení

Maximální počet obnovení: 2

Další informace o obnovení: Die Auftraggeberin behält sich optional vor, Vertragsverlängerungen und/oder -aufstockungen auf Basis der in den Vergabeunterlagen genannten Kriterien an das in diesem Verfahren erfolgreiche Unternehmen zu vergeben; i. Ü. siehe ausführliche Leistungsbeschreibung

5.1.6. Obecné informace

Vyhrazená účast:

Účast není vyhrazena.

Musí být uvedena jména a příslušná odborná kvalifikace pracovníků pověřených realizací zakázky: Vyžaduje se v nabídce

Projekt veřejných zakázek, který není financován z prostředků EU

Na zakázku se vztahuje Dohoda o vládních zakázkách: ano

Tato zakázka je vhodná i pro malé a střední podniky: ano

Další informace: #Besonders auch geeignet für:selbst# Der angegebene Höchstwert bezieht sich auf die Anzahl der Kurse. Es wird auf die Leistungsbeschreibung verwiesen

5.1.7. Strategické zadávání zakázek

Cíl strategického zadávání zakázek: Plnění sociálních cílů

Popis: Weitere Details: siehe Wettbewerbsunterlagen / Leistungsbeschreibung

Prosazovaný sociální cíl: Rovnost etnických skupin, Rovnost žen a mužů, Spravedlivé pracovní podmínky, Jiné

5.1.9. Kritéria pro výběr

Zdroje výběrových kritérií: Oznámení, Zadávací dokumentace

Kritérium: Další ekonomické nebo finanční požadavky

Popis výběrového kritéria: DE-A1: Bedingungen an die Auftragsausführung (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): Die Eignungskriterien stammen, mangels passender Kategorie, nicht ausschließlich aus der oben stehenden Kriterienkategorie. 1. Eigenerklärung: Name des Unternehmens und Anschrift, Steuer ID, Eintragung ins Handelsregister oder gleichwertigem Register nach den Rechtsvorschriften des Herkunftslands 2. Keine Ausschlussgründe nach § 123, § 124 GWB, § 22 LkSG, Verordnung über Russland Sanktionen 3. Erklärung der Bewerbergemeinschaft und/oder Erklärung Nachunternehmer und oder Eignungsleihe (falls zutreffend)

Kritérium: Další ekonomické nebo finanční požadavky

Popis výběrového kritéria: DE-A2: Bedingungen für die Reduzierung der Bewerber (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): Wenn mehr als 5 Teilnahmeanträge eingehen, werden wir nach den in den Vergabeunterlagen aufgeführten Kriterien eine Auswahl treffen und nur die 5 Bewerber mit der höchsten Punktzahl auffordern, ein Angebot einzureichen. Sollten weniger als 3 Teilnahmeanträge eingehen, behalten wir uns vor, das Verfahren aufzuheben. Für den Fall, dass auf Basis der in den Vergabeunterlagen aufgeführten Kriterien keine eindeutige Anzahl von maximal 5 Bewerbern für die Angebotsphase getroffen werden kann (z.B. wenn mehrere Bewerber die gleiche Gesamteignungspunktzahl erreichen), behalten wir uns vor die Maximalzahl von 5 zu erhöhen. Gewichtete Kriterien für die Auswahl von Bewerbern: 1. Fachliche Eignung (in %): 1. Key-Account Management von Trainer*innenpools 20 % 2. Konzeption und Durchführung von Trainings zum Thema systemische Beratung im Rahmen der EZ/IZ 30 % 3. Konzeption und Durchführung von Capacity Development Maßnahmen im internationalen Kontext 30 % 4. Kooperationsmanagement 20 %

Kritérium: Reference na určité služby
Popis výběrového kritéria: DE-B1: Technische und berufliche Leistungsfähigkeit (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): 1. Grundlage der fachlichen Bewertung sind nur Referenzprojekte mit einem Mindestauftragsvolumen von 8.000 EUR (netto) 2. Mindestens 5 Referenzprojekte im Fachgebiet a) vier Referenzen in der Organisations- und Managementberatung in der EZ/IZ davon mindestens zwei in den Regionen Asien, Südamerika, Zentralamerika und/oder Afrika b) eine Referenz Organisations- und Managementberatung in der Privatwirtschaft. und davon mindestens 3 Referenzprojekte im oben genannten Fachgebiet, die auch die Konzeption und Durchführung von Trainingsformaten in Präsenz und Online beinhalten. jeweils in den letzten 36 Monaten (Stichtag: Datum der Veröffentlichung dieser Ausschreibung)

Kritérium: Průměrný roční obrat
Popis výběrového kritéria: DE-C1: Wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): Durchschnittlicher Jahresumsatz in den letzten drei Geschäftsjahren in EUR (netto) (Bei Ausschreibungen, die innerhalb von sechs Monaten nach dem Ende des letzten Geschäftsjahres von der GIZ veröffentlicht werden, kann das viertletzte Geschäftsjahr herangezogen werden.), mindestens 500.000 EUR (netto.)

Kritérium: Průměrný roční počet zaměstnanců
Popis výběrového kritéria: DE-B2: Technische und berufliche Leistungsfähigkeit (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): Durchschnittliche Zahl der Beschäftigten und Führungskräfte in den letzten drei Kalenderjahren, mindestens 5 Personen.

Kritérium: Zápis do obchodního rejstříku
Popis výběrového kritéria: DE-D1:Sonstige Eignung (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Dritterklärung): Die Einreichung eines Handelsregisterauszuges ist erforderlich. Sofern Sie als Bewerber-/Bietergemeinschaft am Verfahren teilnehmen, ist die Einreichung eines Auszuges für alle beteiligten Unternehmen erforderlich. Das Ausstellungdatum darf nicht mehr als 6 Monate zurückliegen. Die Auszüge sind auf Deutsch einzureichen. Soweit die Nachweise in einer anderen Sprache existieren, muss neben dem Original eine Übersetzung in die Verfahrenssprache eingereicht werden.
Informace o druhé fázi dvoufázového řízení:
Minimální počet uchazečů, kteří budou pozváni do druhé fáze řízení: 3

Řízení proběhne v několika na sebe navazujících fázích. V každé fázi mohou být určití účastníci vyřazeni
Kupující si vyhrazuje právo zadat zakázku na základě původních nabídek bez dalších jednání

5.1.11. Zadávací dokumentace

Jazyky, v nichž je oficiálně k dispozici zadávací dokumentace: němčina
Lhůta pro vyžádání dalších informací: 27/11/2026 23:59:59 (UTC+01:00) středoevropský čas, západoevropský letní čas
Adresa zadávací dokumentace: https://ausschreibungen.giz.de/Satellite/notice/CXTRYY6DYHG3QNYT/documents
Komunikační kanál ad hoc:
URL: https://ausschreibungen.giz.de/Satellite/notice/CXTRYY6DYHG3QNYT

5.1.12. Podmínky zadávání zakázek

Podmínky řízení:
Předpokládané datum odeslání výzev k podávání nabídek: 06/01/2027
Podmínky podání:
Elektronické podání: Požadována
Adresa pro podání: https://ausschreibungen.giz.de/Satellite/notice/CXTRYY6DYHG3QNYT
Jazyky, v nichž lze podávat nabídky nebo žádosti o účast: němčina
Elektronický katalog: Nepovolena
Varianty: Nepovolena
Uchazeči mohou podat více než jednu nabídku: Nepovolena
Popis finanční záruky: Ggf. wird eine Vorauszahlungsgarantie gefordert
Lhůta pro doručení žádostí o účast: 08/12/2026 12:00:00 (UTC+01:00) středoevropský čas, západoevropský letní čas
Informace, které lze doplnit po uplynutí lhůty pro předkládání návrhů:
Podle uvážení kupujícího mohou být všechny chybějící dokumenty týkající se uchazeče předloženy později.
Další informace: Die GIZ fordert im gesetzlich vorgesehenen Rahmen den Bewerber oder Bieter auf, Unterlagen nachzureichen, zu vervollständigen oder zu korrigieren.
Smluvní podmínky:
Plnění zakázky musí být provedeno v rámci programů chráněného zaměstnání: Ne
Podmínky týkající se plnění zakázky: Die Ausführungsbedingungen ergeben sich aus der Auftragsbekanntmachung und den Vergabeunterlagen.
Elektronická fakturace: Požadována
Bude použito elektronické objednávání: ano
Bude použita elektronická platba: ano

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:
Rámcová dohoda bez obnovení soutěže
Maximální počet účastníků: 1
Informace o dynamickém nákupním systému:
Žádný dynamický nákupní systém

5.1.16. Další informace, mediace a přezkum

Organizace příslušná pro přezkum: Vergabekammern des Bundes
Informace o lhůtách pro přezkum: Ein Nachprüfungsantrag ist gemäß § 160 Abs. 3 GWB unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem

Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.
Organizace poskytující další informace o zadávacím řízení: Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH
Organizace přijímající žádosti o účast: Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

8. Organizace

8.1. ORG-0001

Oficiální název: Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH
Registrační číslo: 993-80072-52
Poštovní adresa: Dag-Hammarskjöld-Weg 1 - 5
Obec: Eschborn
PSČ: 65760
Nižší územní jednotka země (NUTS): Main-Taunus-Kreis (DE71A)
Země: Německo
Kontaktní místo: Friedrich Graf von Westphalen & Partner mbB Rechtsanwälte
E-mail: giz.ausschreibungen@fgvw.de
Telefon: +49 69719189012
Internetová adresa: https://www.giz.de
Úlohy této organizace:
Kupující
Organizace poskytující další informace o zadávacím řízení
Organizace přijímající žádosti o účast

8.1. ORG-0002

Oficiální název: Vergabekammern des Bundes
Registrační číslo: 022894990
Poštovní adresa: Kaiser-Friedrich-Straße 16
Obec: Bonn
PSČ: 53113
Nižší územní jednotka země (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Země: Německo
E-mail: vk@bundeskartellamt.bund.de
Telefon: +49 2289499-0
Fax: +49 2289499-163
Internetová adresa: https://www.bundeskartellamt.de
Úlohy této organizace:
Organizace příslušná pro přezkum

8.1. ORG-0003

Oficiální název: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Registrační číslo: 0204:994-DOEVD-83
Obec: Bonn
PSČ: 53119
Nižší územní jednotka země (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Země: Německo
E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefon: +49228996100
Úlohy této organizace:
TED eSender

Oznámení - informace

Identifikátor oznámení/verze: 85eda154-7466-496d-ada3-6e010f7c0ac1 - 01
Druh formuláře: Zadávání
Typ oznámení: Oznámení o zahájení zadávacího nebo koncesního řízení – standardní režim
Podtyp oznámení: 16
Datum odeslání oznámení: 04/11/2026 16:14:43 (UTC+01:00) středoevropský čas, západoevropský letní čas
Jazyky, v nichž je toto oznámení oficiálně k dispozici: němčina
Číslo zveřejnění oznámení: 773772-2026
Číslo vydání v řadě S Úř. věst.: 216/2026
Datum zveřejnění: 06/11/2026